

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** zúek, zojen  
**Arrieta:** zoák  
**Bakio:** [ez da galdetu]  
**Bermeo:** [ez da galdetu]  
**Berriz:** ñoék, zožén  
**Bolibar:** xójek, xójen  
**Busturia:** [ez da galdetu]  
**Dima:** jóak  
**Elantxobe:** [ez da galdetu]  
**Elorrio:** ðójek  
**Errigoiti:** zoak, zoaná  
**Etxebarri:** [ez da galdetu]  
**Etxebarria:** xójek, xójen  
**Gamiz-Fika:** jóak  
**Getxo:** [ez da galdetu]  
**Gizaburuaga:** þaþoiek, þázoná  
**Ibarruri (Muxika):** [ez da galdetu]  
**Kortezubi:** zoiek, zojna  
**Larrabetzu:** jóak, joaná  
**Laukiz:** jóak  
**Leioa:** jóak  
**Lekeitio:** [ez da galdetu]  
**Lemoa:** jóak, jóana  
**Lemoiz:** [ez da galdetu]  
**Mañaria:** zuék, zuén  
**Mendata:** [ez da galdetu]  
**Mungia:** zoák  
**Ondarroa:** [ez da galdetu]  
**Orozko:** jóak  
**Otxandio:** joiek  
**Sondika:** jóak  
**Zaratamo:** dóiek  
**Zeanuri:** jóak  
**Zeberio:** jóak  
**Zollo (Arrankudiaga):** jóak  
**Zornotza:** zoak, zún

### Araba

**Aramaio:** xoiek, xojen

### Gipuzkoa

**Aia:** sjék  
**Amezketa:** sixoák, sixoán  
**Andoain:** siák, sián  
**Araotz (Oñati):** xoiek, jojen  
**Arrasate:** xoiek  
**Arroa (Zestoa):** sjék, sién

**Asteasu:** siék, sán

**Ataun:** sixwé<sup>k</sup>, sixwén, sixók, sixón  
**Azkoitia:** siék, sién  
**Azpeitia:** sjé<sup>k</sup>, sién  
**Beasain:** sixók, sixón  
**Beizama:** sixók, sixón  
**Bergara:** xoják, xoján  
**Deba:** ñiák, sián  
**Donostia:** siek  
**Eibar:** xóják, xójan  
**Elduain:** siák, sián  
**Elgoibar:** xiek, xájen  
**Errezil:** seák, seán  
**Ezkio-Itsaso:** sixó<sup>k</sup>  
**Getaria:** siák, siák  
**Hernani:** siék, sién  
**Hondarribia:** þan duk (?)  
**Ikaztegieta:** sixók, sixóak  
**Lasarte-Oria:** siék, sixuák, siák, sién  
**Legazpi:** ñioxok  
**Leintz Gatzaga:** xójek  
**Mendaro:** xáje<sup>k</sup>, xájen  
**Oiartzun:** siák, sián  
**Oñati:** ñoíjak, ñoíjan  
**Orexat:** sixoák, sixoán  
**Orio:** siák  
**Pasaia:** siák, sián  
**Tolosa:** siak, sian, \*s'ixwák  
**Urretxu:** sixók, sixón  
**Zegama:** sixók, sixón

### Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** þáþaék, þájaék  
**Alkotz:** þasoþjek  
**Aniz:** þaðiény, baðjaiék, basjáien, baðjajen  
**Arbizu:** sijwék  
**Beruete:** basík, basín  
**Donamaria:** basújek, basújen, þasójek  
**Dorrao / Torrano:** ðijwe<sup>k</sup>, ðijwén  
**Erratzu:** þaðíek, baðí<sup>n</sup>  
**Etxalar:** basójek, basjén  
**Etxaleku:** básaiek, básajen  
**Etxarri (Larraun):** sík, sín  
**Eugi:** þásjaék  
**Ezkurra:** seák, seán  
**Gaintza:** síék, sién  
**Goizueta:** sék, sén  
**Igoa:** soaþjek, soaþjen

**Jaurrieta:** [ez da galdetu]

**Leitzta:** sí:k, sín  
**Lekaroz:** ðíek, baðien  
**Luzaise / Valcarlos:** jóajiten dük, jóajiten dun, jóajiten duþú  
**Mezkiritz:**  
**Oderitz:** sík, sín, síxoa<sup>k</sup>  
**Suarbe:** swajék, swajén  
**Sunbillia:** þasfjek, basfjén  
**Urdiain:** báxijwék, xijwék  
**Zilbeti:** [ez da galdetu]  
**Zugarramurdi:**

### Lapurdi

**Ahetze:** basjoák, basjoán  
**Arrangoitze:** [ez da galdetu]  
**Azkaine:** basíoak  
**Bardoze:** báðoak, djásy, ari úk  
**Beskoitze:**  
**Donibane Lohizune:** gakí uk (?), basoák (?)  
**Hazparne:** [ez da galdetu]  
**Hendaia:** básiak  
**Itsasu:** þohan dük, \*baðoák  
**Makea:** johán duk, \*basóak  
**Mugerre:**  
**Sara:** sóak, sóan, ýaki uk, ýaki un  
**Senpere:** sióak  
**Urketa:**  
**Uztaritzte:** basoák

### Nafarroa Beherea

**Aldude:** badiák  
**Arboti:** þaðóasy  
**Armendaritze:** þaðíak, þaðiásu, þaðiásu  
**Arnegi:** badiák  
**Arrueta:** báðoák  
**Baigorri:** djak  
**Bastida:** johán duk, baðoák  
**Behorlegi:** þaðíak, þaðiásu  
**Bidarrai:** \*basúak  
**Ezterenzubi:** þaðíak  
**Gamarte:** baðoák, þaðiásu, baðjasú, þaðiák  
**Garrüze:** baðoák, baðoán  
**Irisarri:** badoák, badoásu  
**Izturitzte:** þohan duk  
**Jutsi:** baðjak, baðjan, baðjasu, baðiak  
**Landibarre:** baðoák, badoán, badoásu  
**Larzabale:** baðják  
**Uharte Garazi:** badóak

### Zuberoa

**Altzai:** baðúk, baðúsy  
**Altzürükü:** baðúk, baðusy  
**Barkoxe:** baðuk, baðúsy  
**Domintxaine:** þwajten duk, badwák, þwajten ýsy  
**Eskiula:** baðúk, baðún, baðúsy  
**Larraine:** baðúak, baðúsy  
**Montori:** baðúk, zuijén dyk, baðúsy  
**Pagola:** baðúk, baðúsy  
**Santa Grazi:** baðúak, baðúan, baðúsy  
**Sohüta:** baðúk, baðúsy, baðuák, doásy  
**Urdiñarbe:** báðuk, zújten dyk  
**Ürrüstoi:** baðú:k, baðuák

### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Altzai (Z):** baðúsy  
**Altzürükü (Z):** baðusy  
**Aniz (N):** baðjajen  
**Arboti (N):** þaðóasy  
**Armendaritze (N):** þaðiásu, þaðiásu  
**Ataun (G):** sixók, sixón  
**Bardoze (L):** djásy  
**Barkoxe (Z):** baðúsy  
**Behorlegi (N):** þaðiásu  
**Domintxaine (Z):** þwajten ýsy  
**Eskiula (Z):** baðúsy  
**Gamarte (N):** baðiásu, baðjasú  
**Irisarri (N):** badoásu  
**Jutsi (N):** badjasu  
**Landibarre (N):** badoásu  
**Larraine (Z):** baðúsy  
**Lasarte-Oria (G):** sién  
**Luzaise / Valcarlos (N):** jóajiten duþú  
**Montori (Z):** baðúsy  
**Oderitz (N):** síxoa<sup>k</sup>  
**Pagola (Z):** baðúsy  
**Santa Grazi (Z):** baðúsy  
**Sara (L):** ýaki uk, ýaki un  
**Sohüta (Z):** baðúsy, doásy



## 1508. Mapa: JOAN [+orain, hora, alok.]

GALDERA: 93610



jo(i)ak
joian(a)
joiek
jo(i)en
(ba)zioak
(ba)zoayek
(ba)zioan
(ba)ziak
(ba)ziyek
(ba)zien
baduk
(ba)diak
(ba)diaiek
(ba)dioan
yohan / gaki + lag.
yoaiten + lag.

- Erantzunak lortzeko honako galdera hauek egin dira: "Él va a casa / dis donc, il va à la maison" eta "mi mujer va a Baiona hoy / dis donc, ma femme va à Bayonne".  
 - "(Ba)ziek" superleman ondoko erantzunak bildu dira: baxaek, bazik, baziyek, zek, zijkek, zik, ziyuek eta ziek.  
 - "(Ba)zien" superlemaren barnean honako erantzun hauek bildu dira: bazayen, bazaien, bazin, baziyen, bazuyen, sien, zean, zen, ian, zijuuen, zin eta zien.  
 - "(Ba)dioan" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: badiainen, badian, badien, badoan, baduan, badun eta diyuen.  
 - Mapa txikian zukako ("badiazu" eta "badoazü") eta xukako ("badiaxu") adizkiak trinkoez gain, perifrastikoak ere bereizi dira ("yoaiten üzü" eta "yoaiten duxu").

**Gamiz-Fika:** Pedro etzera yoák yaten.

**Elgoibar:** Ori etxéa jíek.

**Legazpi:** Bera jatea etxea dijok.

**Tolosa:** Oi texéa bazkaltzeá zian.

**Suarbe:** Óre zuayék itxéra yatéra.

**Lekaroz:** Oi diék etxera.

**Donibane Lohizune:** Gizon oi gakí uk.

**Sara:** Ara zóak.

**Baigorri:** Etxera diak.

**Sohüta:** Lau erantzun bildu dira: badúk, elizalat baduzü, baduák eta doázü.